

LIEU DE LA MANIFESTATION

Maison des Sciences de l'Homme

4 rue Ledru – Clermont-Ferrand - Amphis 219 et 220 (2^e étage)

Accès : Tram, arrêt Universités / C Vélo, station Universités

RENSEIGNEMENTS

Centre de Recherches sur les Littératures et la Sociopoétique
Tél. : + 33 4 73 34 68 32 celis@uca.fr <http://celis.uca.fr/>

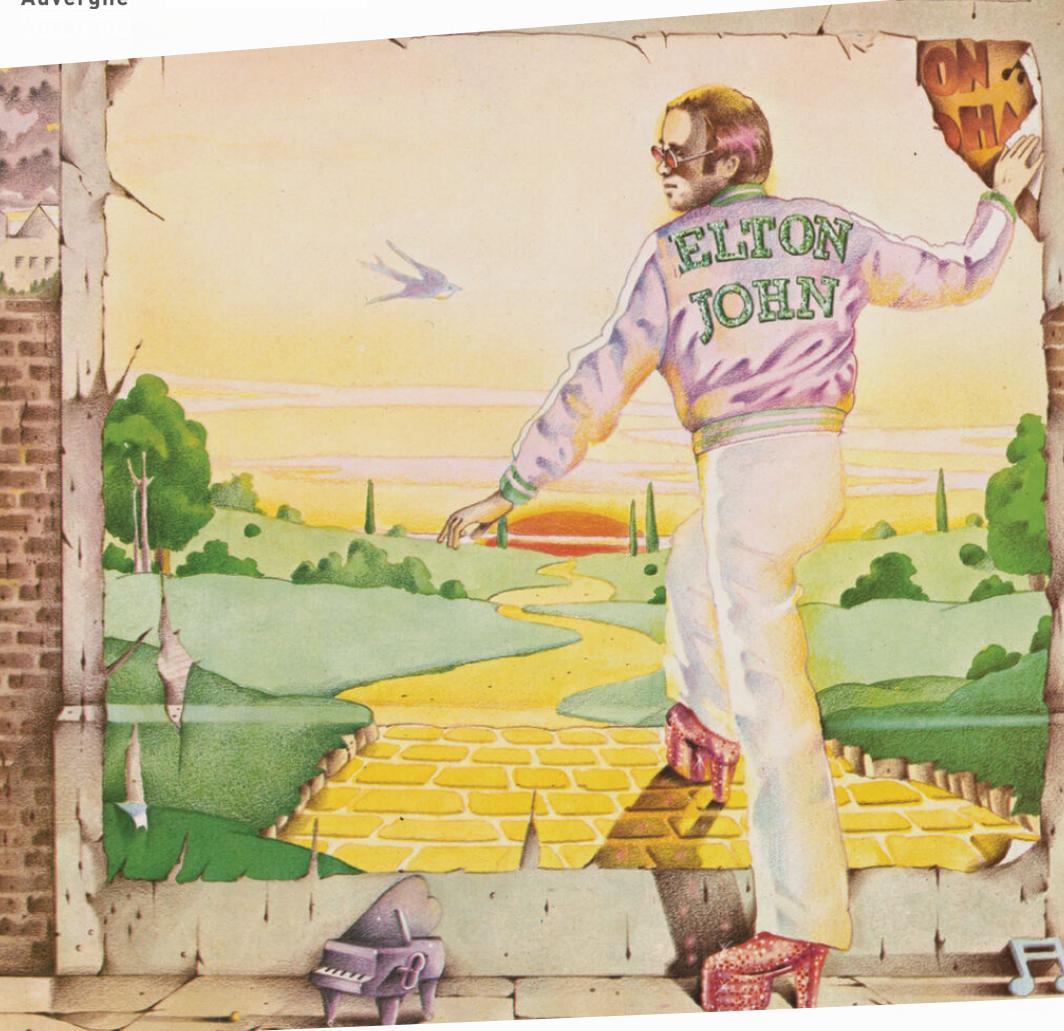
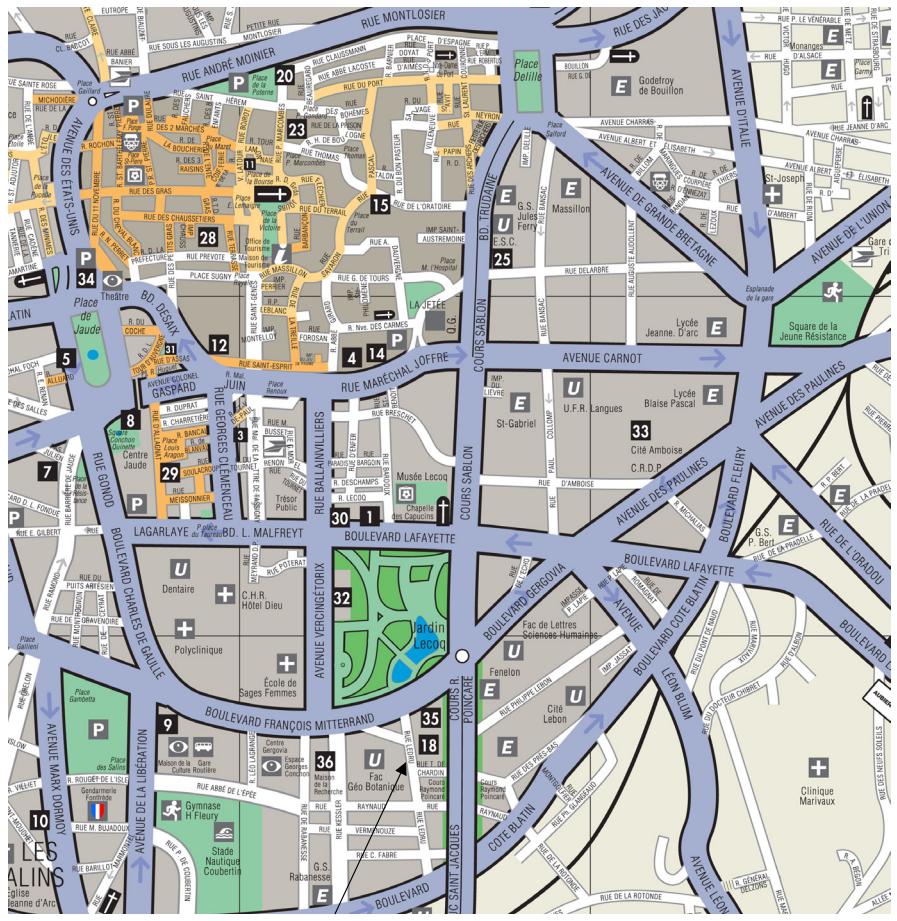
RESPONSABLES SCIENTIFIQUES

Rama Mawada ZID (UCA, CELIS) mawada.zid@uca.fr

Judith TROUILLEUX (UCA, CELIS) Judith.TROUILLEUX@doctorant.uca.fr

Emilie LAURENT (UCA, CELIS) Emilie.LAURENT@doctorant.uca.fr

Adeline BAREL (UCA, CELIS) Adeline.BAREL@doctorant.uca.fr



Journées d'études des doctorant-es du CELIS VOYAGES ET TRANSFORMATIONS

2 et 3 octobre 2025 – Maison des Sciences de l'Homme
4, rue Ledru, Clermont-Ferrand, amphithéâtres 219 et 220

Contact: voyage.transformation@yahoo.com

<https://celis.uca.fr/>

JEUDI 2 OCTOBRE 2025

13h30	Accueil des participants et introduction	
13h50	Voyage et transformation intérieure Modération : Judith Trouilleux-Leca	L'orientalisme français Modération : Judith Trouilleux-Leca
13h50	Rosine Huguet (Universités d'Angers et du Mans), Les cycles fantasy ultracontemporains pour la jeunesse (<i>Harry Potter, Tara Duncan</i>) : des compagnons de voyage essentiels à l'adolescence ?	Lassad Afi (Université Clermont Auvergne), Maupassant et le récit viatique : une modernité littéraire
14h10	Shadia Uteem (Université Paris Est Créteil), Du <i>Beagle</i> au <i>Sandwalk</i> : deux voyages pour une pensée	Jacques Marckert (Université Clermont Auvergne), Les illusions perdues d'Alphonse de Lamartine en Orient
14h30	Questions et discussion	Questions et discussion
14h45	PAUSE	
15h00	Voyage et transformation des corps Modération : Mawada Zid	
15h00	Lilas Imbaud (Sorbonne Université), Les voyages de Constantin. Variations sur la <i>favola</i> IV, 1 de Straparola chez Louis de Mailly et Henriette-Julie de Murat	
15h20	Justine Nathalie Marzack (Université Clermont Auvergne), Géographie de la maladie, voyage à travers soi dans le récit féminin de maladie du xvii ^e au xx ^e siècle	
15h40	Pascale Pradal-Morand (Université Clermont Auvergne), <i>Voyage au centre de la ville</i> ou la « permanence d'un voyage sans bouger »	
16h00	Questions et discussion	
16h15	PAUSE	

VENDREDI 3 OCTOBRE 2025

9h00	Conférence Modération : Adeline Barel	14h00	Traduction et interculturalité Modération : Adeline Barel
9h00	Anne Rouhette (Université Clermont Auvergne), ' <i>a sea-change</i> ' : du voyage au récit de voyage dans quelques œuvres britanniques	14h00	Basma Lotfi (Université de Lorraine), Le mouvement de traduction abbasside du VIII ^e au IX ^e siècle
10h00	Questions et discussion	14h20	Zizhao Wang (Université de Lausanne), Le voyage d'un idéogramme : transformations sémiologiques et poétiques entre Chine et France
10h30	PAUSE	14h40	Faouzia Righi (Université de Caen), Élaboration du savoir du voyageur dans les textes médiévaux d'Ibn Battuta et de Marco Polo
10h45	Enjeux migratoires contemporains Modération : Mawada Zid	15h00	Questions et discussion
10h45	Julie Beq (Université de Caen), Explorateurs, migrants... Quelques réflexions sur la nature des « voyages » et « voyageurs »	15h30	PAUSE
11h05	Saliou Diagne (Université Toulouse II Jean Jaurès), La crise identitaire du migrant : entre transfiguration et défiguration	15h40	Intertextualité, intermédialité Modération : Émilie Laurent
11h25	Sanae Ouardirhi (UMI Meknès), Voyages et transformations dans les romans de Hédi Bouraoui	15h40	Claire Absil (EPHE), Le voyage dans les Alpes, entre héritage antique et transformation du regard
11h45	Questions et discussion	16h00	Gabrielle Bornancin-Tomasella (Université Grenoble Alpes), Voyager pour apprendre à vivre ? Enjeux éthiques et esthétiques de la représentation de Naples dans quelques récits de voyage romantiques
12h00	PAUSE	16h20	Noémie Regnaut (Université Paris III Sorbonne Nouvelle), Poétiques du déplacement dans <i>Enterre-moi mon amour</i> de Clea Petrolesi
		16h40	Nicolas Saucy (Université de Genève), L'excentrique des <i>Voyages extraordinaires</i> ou voyager par désir
		17h00	Questions et discussion